

10MILA TRANÅS 2026
2026-05-02—03

SAMARBETSAVTAL

Mellan Föreningen Orientering Småland och Tranås kommun

1 Uppdrag

Detta samarbetsavtal reglerar Föreningen Orientering Småland, (828001–1688), nedan kallat OL Småland eller arrangören och Tranås kommun (212000–0597), nedan kallad Kommunen, uppdraget att arrangera Tiomilakavlen 2026 i Tranås.

2 10MILA TRANÅS 2026 - syfte

Syftet med 10MILA TRANÅS 2026 är att erbjuda en tävling med hög kvalitet.

3 Grundvärden

3.1 Huvudman

OL Småland är en sammanslutning av 16 orienteringsklubbar, alla anslutna till Svenska Orienteringsförbundet, SOFT, och Smålands Orienteringsförbund, SmOF. OL Småland äger helt och hållet arrangemanget **10MILA TRANÅS 2026** och är alltid primärt att betrakta som huvudman.

3.2 Jämställdhet

OL Småland strävar efter jämställda arrangemang. Denna ambition ska framgå i den organisation som skall leda tävlingen.

4 Tävlingens namn och logotype

Arrangemanget ska genomföras under det officiella namnet, 10MILA TRANÅS 2026.

4.1 Ägare

Namnet och upphovsrätten till namnet 10MILA ägs av Föreningen Tiomilakavlen. Logotype som ska användas är den som fastställts av Föreningen Tiomilakavlen.

4.2 Ansvar

OL Smålands ansvarar för att förbereda, genomföra och avveckla 10 Mila tävlingen i Tranås. Tranås kommuns ansvarar för att genomföra åtaganden under punkt 8:3 i detta avtal.

Parterna är överens om att 10MILA TRANÅS 2026 tillsammans med OL Smålands utsedda arbetsgrupper genomför planerade tävlingsmöten och gör studiebesök på 10MILA FINSPÅNG 2025.

5 Kvalitetssäkring

5.1 Tävlingsregler

10MILA TRANÅS 2026 ska genomföras i enlighet med SOFT:s gällande tävlingsregler och bestämmelser.

10MILA TRANÅS 2026

2026-05-02—03

5.2 Anvisningar

Sista utgåva av 10mila anvisningar ska ligga till grund för OL Smålands planering, genomförande och utvärdering av 10MILA TRANÅS 2026. I de fall arrangören önskar göra avsteg från anvisningarna skall dessa godkännas av Föreningen Tiomilakavlen.

6 Tävlingsens genomförande

6.1 Tävlingen omfattar följande tre klasser

- Ungdomskavlen (4 sträckor varav 2 sträckor med parallella löpare)
- Damkavlen (6 sträckor både natt o dag)
- Herrkavlen (10 sträckor, både natt o dag)

6.2 Tävlingsdatum

10MILA TRANÅS 2026 genomförs 2–3 maj 2026.

6.3 Öppna banor

Arrangören ska under tävlingsdygnet erbjuda öppna banor i anslutning till tävlingsarenan från fredag till söndag, 1–3 maj.

6.4 Deltagarantal och utländska lag

Minst 8 000 deltagare ska kunna beredas möjlighet att delta i arrangemanget. Ett av huvudmålen med tävlingen är att deltagarantalet ska överstiga 6 000 deltagare.

6.5 Mark och vilthänsyn

Arrangören ska ägna vilt- och markfrågor speciell omtanke och vidta nödvändiga åtgärder i syfte att minimera risken för vilt- och markskador.

6.6 Inbjudan

Arrangören går ut med preliminär inbjudan som ska publiceras runt den 1 oktober 2025 så att den är tillgänglig innan 25-mannahelgen. Slutlig inbjudan ska publiceras senast andra veckan i januari 2026.

6.7 Hederspriser/budkavlar

Arrangören svarar för hederspriser och budkavlar. Fördelning av kostnad se punkt 8.3.

7 Arena- och Webbproduktion

7.1 Grunder

En viktig del av tävlingsens identitet, attraktivitet och spridning är att allmänheten ska kunna följa och uppleva tävlingen vare sig man är på plats på arenan eller hemma i soffan. I arrangemanget ingår det att möjliggöra detta genom att delta i planering och utförandet av arena- och webbproduktionen.

- Med arenaproduktion menas det som syns och hörs på arenan.
- Med webbproduktion menas det som syns och hörs via webbsändningen.

10MILA TRANÅS 2026

2026-05-02—03

8 Parternas åtagande

8.1 OL Smålands rättigheter

- OL Småland har rätt att uppföra erforderliga tävlingsanordningar som målfällor, måltribun, expeditions-, sjukvårds-, marketenteri-, förläggnings-, press- och partnertält, bajamajor, belysnings- och högtalarmaster, samt diverse avspärningar inom Arena BREDSTORP under tiden 20 april-6 maj 2026.
- OL Småland ska under dessa arbeten och tävlingen beakta att störningar för närboende minimeras och att närboende hålls informerade om arrangemangets tider och aktiviteter.
- OL Småland har rätt till all försäljning och reklamplatser inom Arenan. Verksamhet och försäljning av Kommunens kontrakterade entreprenörer är undantagna.

8.2 OL Småland (10MILA TRANÅS 2026) erbjuder kommunen

- Kommunens logotype erbjuds plats i kommunikation där arrangemanget exponeras. (webb sida, sociala media, inbjudan, tävlings-PM, karta mm), innan, under och efter arrangemangets genomförande. Det är begreppet "10MILA TRANÅS 2026" som kommuniceras nationellt och internationellt.
- Skylt med valfritt budskap vid Välkomstportal (ingången för gående till Arenan).
- Stor skylt med logotype som placeras på plats för intervjuer i TV-sändningen och på ceremoniplatsen ihop med övriga tävlingspartners.
- Två sträcknummerlappar, en i respektive dam- och herrkavlen. Tranås kommun erbjuds annons på 10 Milas hemsida och i sociala medier.
- Upploppsreklam (6 skyltar, ca 1x3 m).
- Utställningsplats på arenatorget, exklusive eventuell tälthyra eller eget tält.
- Deltagande i partnerprogrammet under tävlingsdagarna samt vid återkommande partnerträffar inför evenemanget.
- Kommunen får möjlighet att sända reklaminslag på arenans storbildsskärm och webbproduktion enligt överenskommelse.
- Kommunens speciellt inbjudna gäster erbjuds OL Smålands värdskap under arrangemanget.
- Kommunen har rätt att använda 10MILA TRANÅS 2026 logotype i sin egen marknadsföring/ hemsida under tiden från-18 mars 2025 till och med sista juni 2026.
- Erbjudna Idrottsföreningar i Tranås att sköta förläggning på hårt underlag i skolor.
- Framtagningskostnad för kommunens egen marknadsföring, (kommunens logotype) i form av skyltar, annonser, reklaminslag etc. står Tranås Kommun för.

10MILA TRANÅS 2026

2026-05-02—03

8.3 Kommunens åtagande

- Kommunen upplåter kostnadsfritt kommunala byggnader på Arena BREDSTORP IP 2026-04-20—05-06 samt mark -och parkeringsområden i anslutning till arenan. Anläggningen ska lämnas i samma skick som innan evenemanget. Tranås kommun åtar sig att dokumentera Arenans status innan arrangören intar Arenan. Om återställning behövs, görs denna bedömning av Tranås kommun och kostnaderna fördelas enligt följande:
 - Kostnader för återställning av skador orsakade av väderlek ska delas lika mellan OL Småland och Tranås Kommun. Vid återställningsarbete ska kommunens avtalsentreprenör användas alternativt Kultur - och fritidsförvaltningen.
 - Kostnader för återställning av skador orsakade av skadegörelse eller övrig misskötsel i kommunala byggnader på Arena Bredstorp åligger arrangören.
- Kommunen tillhandahåller kostnadsfritt varmt och kallt vatten under arrangemanget.
- Kommunen tillhandahåller kostnadsfritt anslutning till befintligt el- och internet (fiber-)nät med fri tillgång under arrangemanget.
- Kommunen ansvarar för avfallshantering med inriktning på återvinning och källsortering.
- Kommunen ställer kommunal mark söder om BREDSTORP till OL Smålands förfogande. Eventuella avverkningar skall ske i samråd med OL Småland enligt tidigare överenskommelse/samråd 2024-03-26.
- Kommunen tillhandahåller ett arbetslag om 2 personer för arbete som arbetsleds av OL Smålands arenachef under veckan före tävlingen och en vecka efter tävlingen.
- Kommunen tar kostnader för ny karta, 600 000 kronor, se punkt 9.2.
- Kommunen upplåter skolor och idrottshallar för övernattnig upp till 1000 gäster på hårt underlag. Idrottsföreningar som påverkas av lokalförlust under 10 Mila erbjuds att ombesörja övernattnig och städning under tidsperiod 30/4 kl.18.00 tom söndag 3/5 klockan 20.00.

Om en enskild person missköter sig får den personen eller dess förening svara för och bekosta invändigt onormalt slitage av kommunens lokaler eller tillhandahållen inredning.
- Bekostar OL Smålands royaltiekostnad till Föreningen Tiomilakavlen, 600 000 kronor, se punkt 9.3.
- Kommunen tillhandahåller hederspriser till de tre främsta lagen i samtliga tre tävlingsklasser. 22 st. förstapriser, 22 st. andrapriser och 22 st. tredjepriser.
- Kommunen bekostar ett minnespris, budkavle till samtliga deltagare i de tio främsta lagen i de tre tävlingsklasserna. Sammanlagt 220 priser.
- Kommunen bekostar 20 st. profiljackor att använda av OL Småland from april 2025 i marknadsföringsarbetet vid lämpliga event och tillfällen före och under tävlingen. Profiljackorna designas med Kommunens och 10MILA TRANÅS 2026:s logotyper samt lämpligt budskap.
- Kommunen tillhandahåller följande maskiner/material: Lastmaskin för lastning och lossning av material till tävlingen och stolar och bord till ishallen. Markduk och flis/grus för att eventuellt skydda känsliga underlag på arenan och parkeringsområde om behov uppstår.

10MILA TRANÅS 2026

2026-05-02—03

- Kommunen tillhandahåller ett förråd som förvaring av material i form av kablar och elaggregat from maj 2025 tom maj 2026.
- Kommunen medverkar till att erforderliga tillstånd erhålls från egna berörda förvaltningar såsom brandskydd, miljö och hälsa mm.
- Tranås kommunen står som värd för ett gästarrangemang med enkel förtäring på lördagseftermiddagen. Deltagare är klubbrepresentanter från 2027 års arrangörer och värdkommun, representanter för Svenska Orienteringsförbundet och Föreningen Tiomilakavlen, berörda markägare, berörda myndigheter och representanter från den egna kommunen och samarbetspartners. Uppskattningsvis ca 50 personer.

9 Ekonomi

9.1 Grunder

Kommunen respektive OL Småland står för egna kostnader enligt punkt 8.1 -- 8.3, förutom boendekostnad på hårt underlag och frukostkostnaden som betalas av deltagarna. Detta i enlighet med avsiktsförklaring 2022-06-27 med bilaga daterad 2019-08-26.

9.2 Karta

Karta över tävlingsområdet söder BREDSTORP tas fram under 2023 - 2025, till en kostnad av 600 000 kronor.

9.3 Royalty till Föreningen Tiomilakavlen.

Royalty till Föreningen Tiomilakavlen uppgår till 600 000 kronor.

9.4 Utbetalning från Tranås kommun

Utbetalning till OL Småland sker efter fakturering:

April 2025 500 000 kronor.

Februari 2026 700 000 kronor.

Ingen moms i beloppen pga. att OL Småland inte är momspliktig.

9.5 Försäkringar

OL Småland svarar för försäkring (basförsäkring) av lånade materialsatsen från Föreningen Tiomilakavlen. Tranås kommun förvarar materialet.

9.6 Ytterligare försäkringsskydd

OL Småland har på eget ansvar att undersöka vilket ytterligare försäkringsskydd – ansvarsförsäkring, skadeförsäkring mm – som man behöver för att genomföra tävlingen på ett ekonomiskt säkert sätt.

9.7 Flytt/inställd tävling p g a myndighetsbeslut eller Force Majeure

OL Småland ska ges möjligheten att i dialog med Tranås kommun diskutera om möjligheten finns att få genomföra ett inställt arrangemang påföljande år eller undantagsvis två år senare om tävlingen måste ställas in/flyttas p.g.a. omständigheter utanför OL Smålands kontroll.

10MILA TRANÅS 2026

2026-05-02—03

10 Force Majeure

- 10.1 Föreningen Tiomilakavlen i samråd med OL Småland förbehåller sig rätten att ställa in eller flytta hela arrangemanget, liksom att ställa in eller flytta en eller flera tävlingar/klasser:
 - 10.1.1 Med anledning av omständigheter utanför OL Smålands kontroll, omfattande men inte begränsade till myndighetsåtgärd eller underlåtenhet, nyttillkommen eller ändrad lagstiftning, konflikt på arbetsmarknaden, blockad, brand, översvämning, annan naturkatastrof eller olyckshändelse av större omfattning, eller
 - 10.1.2 Om OL Småland eller myndighet bedömer att detta är nödvändigt för din och/eller andra deltagares säkerhet eller hälsa, eller
 - 10.1.3 Om arrangemanget inte sanktioneras av Svenska Orienteringsförbundet eller ej beviljas de myndighets tillstånd som krävs för att tävlingarna ska kunna genomföras.
- 10.2 OL Småland har ingen skyldighet att betala skadestånd eller annan kompensation för det fall hela arrangemanget måste ställas in eller flyttas till följd av förändringar enligt punkt 10.1.1-10.1.3 ovan eller andra extraordinära omständigheter.

11 Uppsägning

Om någon av parterna inte kan fullgöra sina åtaganden på ett rimligt sätt kan detta avtal sägas upp med tre (3) månaders uppsägningstid, dock senast den 1 maj. Avtalet kan således upphöra att gälla senast 1 augusti.

Den part som säger upp avtalet ska svara för nedlagda kostnader som inte kommer tävlingen till nytta, så kallade "förgäveskostnader".

12 Tvist

Tvist angående tolkning eller tillämpning av detta avtal eller del därav och därmed sammanhängande rättsförhållanden ska lösas genom förhandling mellan parterna.

13 Beslut

Detta avtal gäller under förutsättning att Föreningen Orientering Smålands styrelse och Tranås kommuns kommunstyrelse beslutar att godkänna avtalet.

14 Kompletteringar och ändringar

Detta avtal kompletteras i de fall OL Småland önskar upphandla ytterligare tjänster eller att Tranås kommun påför förutsättningar som inte redan finns i detta avtal. Eventuella kompletteringar och ändringar i övrigt till detta avtal ska vara skriftligt och av båda parterna undertecknade.



TRANÅS KOMMUN

10MILA TRANÅS 2026 **2026-05-02—03**

Utväxling av avtal

Detta samarbetsavtal har upprättats i två likalydande avtal, varav parterna tagit var sitt.

TRANÅS 2025-03-24

Sven-Åke Karlsson
Ordförande
Förening Orientering Småland

Mats Holmstedt
Ordförande
Tranås kommun Kommunstyrelsen